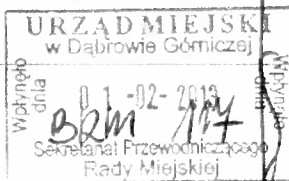




JRP.0003.1.2013.IP



Dąbrowa Górnicza, 31 stycznia 2013r.

Szanowny Pan
Piotr Bobrowski
Radny Rady Miejskiej w Dąbrowie Górniczej
w miejscu

W odpowiedzi na interpelację znak BRM.0003.554.2013 uprzejmie wyjaśniam, iż aktualnie brak jest podstawy prawnej umożliwiającej obniżenie podatku od nieruchomości za rok 2012 tym przedsiębiorcom, którzy z uwagi na utrudniony dojazd do swoich posesji zanotowali znaczny spadek obrotów w prowadzonej działalności gospodarczej. Istnieje jednak możliwość złożenia przez przedsiębiorcę, który posiada zaległości w opłacaniu podatku od nieruchomości za rok 2012 indywidualnego wniosku do Prezydenta Miasta Dąbrowa Górnicza. Szczegółowe wyjaśnienia, procedury i możliwości prawne związane z takim wnioskiem opisane zostały w załączonej do niniejszego pisma odpowiedzi Wydziału Wymiaru, Ewidencji i Egzekucji Podatków
tut. Urzędu.

Jednocześnie uprzejmie informuję, że roboty w ramach ulicy Rapackiego i przyległych związane z realizacją Kontraktu W5 obejmującego inwestycję wodno-kanalizacyjną w dzielnicy Ząbkowice rozpoczęły się w maju ub.r., a ich zakończenie planowane jest na II kwartał 2013 r. W tej okolicy wykonano już w wszystkie roboty sieciowe jednak warunki pogodowe uniemożliwiają prowadzenie robót drogowych. Ruch pojazdów jest zorganizowany zgodnie z Projektem Czasowej Organizacji Ruchu zatwierdzonym przez odpowiednie służby. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia stałego dojazdu do posesji, ale w trakcie wykonywania przyłączy do budynków dojazd może być utrudniony lub niemożliwy przez kilka godzin. Na Wykonawcy spoczywa jednak obowiązek każdorazowego uzgadniania terminu (daty i godziny) takich robót z przedsiębiorcą, przed którego posesją prowadzone mają być prace.

Zdaję sobie sprawę z utrudnień, które związane są z prowadzoną inwestycją. Mieszkańcy są jednak na bieżąco informowani o postępach prac i wszelkich problemach, z jakimi mogą się zetknąć w związku z trwającymi robotami, a obowiązkiem Gminy jest wypełnienie zobowiązań wynikających z Traktatu Akcesyjnego z Unią Europejską i uporządkowanie gospodarki wodno – ściekowej.

Z CA PREZYDENTA MIASTA

Paweł Goryla



przyłącz się

Uporządkowanie gospodarki
wodno-ściekowej w gminie
Dąbrowa Górnicza – etap I

Zastępca
Prezydenta Miasta

41 - 300 Dąbrowa Górnicza
ul. Graniczna 21
tel. (+48-32) 295 96 74
tel. (+48-32) 295 69 70
tel./fax (+48-32) 295 96 92
e-mail: biuro@idabrowa.pl
jrp@idabrowa.pl



Dąbrowa Górnicza 2013-01-29

WK.0003.1.2013

P. Zykowski
30-01-2013

WM

Jednostka Realizująca Projekt

JRP

w miejscu

W odpowiedzi na pismo JRP.0003.1.2013.PZ z dnia 25 stycznia br. dotyczące interpelacji Radnego Rady Miejskiej Pana Piotra Bobrowskiego w sprawie przedsiębiorców z ul. Rapackiego - uprzejmie wyjaśniam, iż aktualnie brak jest podstawy prawnej umożliwiającej obniżenie podatku od nieruchomości za rok 2012 tym przedsiębiorcom, którzy z uwagi na utrudniony dojazd do swoich posesji zanotowali znaczny spadek obrotów w prowadzonej działalności gospodarczej. Instytucja obniżenia podatku nie może być stosowana w formie decyzji administracyjnej - bowiem forma taka nie występuje w katalogu ulg uznaniowych możliwych do przyznania przez organy podatkowe.

Jednakże w myśl przepisów art. 67 a § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 roku Ordynacja podatkowa (tekst jednolity: Dz.U. z 2012 roku, poz. 749 ze zmianami) - organ podatkowy, na wniosek podatnika, w przypadkach uzasadnionych ważnym interesem podatnika lub interesem publicznym, może :

- odroczyć termin płatności podatku lub rozłożyć zapłatę podatku na raty (dotyczy zobowiązań podatkowych przed terminem ich płatności),
- odroczyć lub rozłożyć na raty zapłatę zaległości podatkowej wraz z odsetkami za zwłokę (dotyczy zobowiązań podatkowych po terminie płatności),
- umorzyć w całości lub w części zaległości podatkowe i odsetki za zwłokę (dotyczy zobowiązań podatkowych po terminie płatności).

W związku z powyższym jedynie przedsiębiorcy, którzy posiadają zaległości w opłaceniu podatku od nieruchomości za rok 2012 mają możliwość złożenia do Prezydenta Miasta Dąbrowa Górnicza indywidualnego wniosku w zakresie wskazanych poniżej ulg :

- odroczenie zapłaty zaległości podatkowych wraz z odsetkami za zwłokę,
- rozłożenie na raty zapłaty zaległości podatkowych wraz z odsetkami za zwłokę,
- umorzenie w całości lub w części zaległości podatkowych wraz z odsetkami za zwłokę.

Wniosek złożony przez podatnika wszczyna postępowanie w sprawie ewentualnego udzielenia ulgi podatkowej w drodze decyzji administracyjnej. Uprawniony do wniesienia wniosku jest tylko podatnik. W składanych wnioskach podatnik winien sformułować żądanie (np. wnieść o rozłożenie zaległości na raty), oraz poza treścią żądania wskazać okoliczności, które zdaniem podatnika uzasadniają jego "ważny interes" lub "interes publiczny".

O ostatecznym udzieleniu ulgi podatkowej (lub o odmowie jej udzielenia) decyduje ustalenie przez organ podatkowy, czy w indywidualnej sprawie zachodzą przesłanki ważnego interesu podatnika lub interesu publicznego. Ponadto organ podatkowy przy podejmowaniu decyzji obowiązany jest do wyważenia interesu społecznego z indywidualnym interesem strony.

Ponadto informuje się, iż udzielanie ww. ulg osobom prawnym i osobom fizycznym prowadzącym działalność gospodarczą odbywa się w oparciu o przepisy ustawy z dnia 30 kwietnia 2004 roku o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (tekst jednolity : Dz.U. z 2007 roku, nr 59, poz. 404 ze zm.) oraz przepisy wykonawcze do tej ustawy. W związku

z powyższym - w przypadku podatników prowadzących działalność gospodarczą - do wniosku o udzielenie ulgi należy dołączyć dodatkowo :

1. kserokopie zaświadczeń o pomocy de minimis za okres ostatnich 3 lat obrotowych (aktualnie w zakres ten wchodzi lata 2011 – 2013) lub oświadczenie o wielkości pomocy de minimis otrzymanej w tym okresie. W przypadku nie otrzymania w tym okresie pomocy de minimis – podatnik obowiązany jest złożyć oświadczenie o nieotrzymaniu pomocy de minimis,
2. informacje i sprawozdania określone w Rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 29 marca 2010 roku w sprawie zakresu informacji przedstawianych przez podmiot ubiegający się o pomoc de minimis (Dz.U. z 2010r., Nr 53, poz. 311), a mianowicie :
 - a) sprawozdania finansowe za okres 3 ostatnich lat obrotowych (aktualnie w zakres ten wchodzi lata 2011 – 2013) sporządzane zgodnie z przepisami o rachunkowości,
 - b) wypełniony formularz informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc de minimis (wzór formularza stanowi załącznik do ww. rozporządzenia).

NACZELNIK
WYDZIAŁU WYMIARU, EWIDENCJI
I EGZEKUCJI PODATKÓW

mgr Krystyna Soliła

29.01.2011
10